

INVENCION DE LA “PINTURA NACIONAL CHINA” Y RECONFIGURACIONES DE SU SENTIDO EN EL TRANCURSO DEL SIGLO XX

Investigadores USAL:

Director Jorge Malena (jmalena@usal.edu.ar); Flores, Verónica Noelia; Alvisa Barroso, Maya

Alumno Practicante USAL:

Bergamalli, Juan Ignacio

Resumen

En el marco de la historia social del arte en China, este proyecto ha explorado el proceso de surgimiento, desarrollo y transformación de la pintura de esencia nacional (*guohua*) tanto como género artístico como fenómeno social. Desde una perspectiva transdisciplinar e integradora, nuestro propósito ha sido explicar los modos particulares en que el arte se vinculó con el devenir de la historia social y política de China en el transcurso del siglo xx y, a partir de ello, las maneras en que la pintura *guohua* fue resignificando sus prácticas, expresiones y discursos.

En el curso de dos años, se desarrollaron todas las actividades de investigación previstas y se cumplieron los objetivos propuestos. Logramos indagar en los factores sociales, políticos y culturales que impulsaron la creación y definición de la “pintura nacional” dentro del campo moderno del arte en China. Se pudo identificar y caracterizar en cada coyuntura histórica delimitada, la especificidad de las prácticas artísticas y de las obras de este género.

Asimismo, se logró reconocer y describir la relación entre los artistas de este género y las instituciones culturales y educativas del Estado, en el marco de los procesos de institucionalización del arte y profesionalización de los artistas. Finalmente, conseguimos identificar y dar cuenta del rol que cumplieron los artistas de este género en la construcción de un discurso y de un imaginario visual en el campo moderno del arte, asociados a lo propio e identitario, frente a lo extranjero y occidental.

Concluimos constatando que, lejos de mantener un ideal conservacionista y de retorno a los esquemas ejemplificadores del pasado, este género se creó como un arte conscientemente crítico, surgido con el cambio mismo que irrumpía desde lo político a principios del siglo xx. En las décadas de 1950 y 1960 fue resignificando sus prácticas y expresiones dados los límites impuestos por el arte oficial, basado en el realismo socialista. Fue recién la apertura pluralista que sobrevino en la coyuntura de finales del siglo xx la que permitió una nueva revitalización de la pintura *guohua*, cuyos artistas diversificaron sus propuestas estéticas aunque recuperaron, a la vez, el valor referencial del diálogo con la herencia cultural propia de China.

Palabras clave: China; historia contemporánea; arte; pintura nacional; reconfiguraciones

Abstract

In the context of the social history of art in China, this project has explored the process of emergen-

ce, development and transformation of the national essence painting (*guohua*) as an artistic genre as well as a social phenomenon. From a transdisciplinary and integrative perspective, our purpose has been to explain the particular ways in which art was linked to the evolution of the social and political history of China in the course of the 20th century, and particularly, the ways in which *guohua* painting has reviewed their practices, expressions and discourses during that time.

In the course of two years, all the planned research activities were developed and the proposed objectives were achieved. We managed to investigate the social, political and cultural factors that drove the creation and definition of “national painting” within the modern field of art in China. It was possible to identify and characterize in each delimited historical juncture, the specificity of the artistic practices and works of this genre.

Likewise, it was possible to recognize and describe the relationship between artists of this genre and the cultural and educational institutions of the State, within the framework of the processes of art’s institutionalization and artist’s professionalization.

Finally, we managed to identify and give an account of the role played by artists of this genre in the construction of a discourse and a visual imaginary in the modern field of art, associated with Chinese identity, as opposed to foreign and western.

We conclude stating that far from maintaining a conservationist ideal and returning to the exemplary schemes of the past, this genre was created as a consciously critical art, emerged with the same impact that resonated from the political scene in the early twentieth century. In the 1950s and 1960s, these practices and expressions were resignified given the limits imposed by official art based on socialist realism. It was recently the pluralist opening that occurred in the juncture of the late twentieth century that allowed a new revitalization of *guohua* painting, whose artists diversified their aesthetic proposals while recovering the referential value of dialogue with China’s own cultural heritage.

Keywords: China; contemporary history; art; national painting; reconfigurations